

**Escola de Arte Dramática
EAD / ECA / USP**

Apresenta

**...”momento de um processo”...
SONHO DE UMA NOITE DE
VERÃO**

**Exercício de Interpretação
Professora Cristiane Paoli Quito
Turma 52**

2001

Seção Técnica do Teatro Laboratório

**Chefe da Seção Técnica
Produção Executiva**

Mário de Castro
Bertha S. Helle
Alessandro Cicutt

Cenografia / Figurino / Adereços

Rafael Rios Filho
Paulo Basílio
Marcos Pinto

**Iluminação / Sonoplastia
Cenotécnica**

Hermínio Damasceno
Nilton Ruiz Dias
Zito Rodrigues

Costura

Célia Rodrigues
Ilza da Silva Santos

Auxiliar Técnico

José Gomes

Zeladora

Elbany Soares de Lima

Estagiários de Iluminação

Andrea Angotti

Estagiários de Cenotécnica

Eduardo N. Albergaria

Estagiários de Contra-regra

Guga Magalhães

Daniel Bernardes

Estagiária de Guarda-roupa

Maria Carolina Macari

Estagiária de Produção

Leonardo Faria Moreira

Diego José da Silva

Luciana Monfort

Erica Carolina L. da Cunha

Professores da EAD

Ana Maria Spyer
Antônio L. Januzelli
Carlos A. Beltran
Cláudio Lucchesi
Iacov Hillel
José João Cury
Mônica Montenegro
Rachel Araújo
Sandra R. Sproesser
Sílvia Bittencourt

Andréa Kaiser
Bete Dorgam
Celso Frateschi
Cristiane Paoli Quito
Izabel Setti
Luiz Damasceno
Nanci Fernandes
Roman Lopes
Silvana Garcia

Secretaria

Joice E. C. Costa

Carlos Alves da Costa

Escola de Arte Dramática

Diretor Prof. Celso Frateschi
Vice-Diretor Prof. Vagner Roman Lopes Jr

Escola de Comunicações e Artes

Diretor Prof. Dr. Waldenyr Caldas
Vice-Diretor Prof. Dr. Luiz Augusto Milanesi

Universidade de São Paulo

Reitor Prof. Dr. Jacques Marcovitch
Vice-Reitor Prof. Dr. Adolpho José Melfi



Elenco

Bruno Feldman
Lisandro
Cibele Bissoli
Hérnia
Clarissa Kiste
Fundilho
Cléssius Renato
Oberon / Chico Flauta
Cristiano Sales
Fundilho
Daniel Ortega
Demétrio
Daniela Scarpari
Helena
Edson Diaciunas
Oberon
Emerson Rossini
Egeu / Justinho
Erica Moura
Justinho
Gisela Millás
Helena / Fada
Janaína Leite
Hérnia / Tonho Chaleira
Julho César Avanci
Pedro Cunha
Maria Paula Brandão
Titânia
Marília de Santis
Hipólita / Titânia
Patrícia Rizzi
Puck
Tânia Piffer
Filóstrato / Puck
Theodoro Cochrane
Teseu

Personagens

Teseu – Duque de Atenas
Hipólita – Rainha das Amazonas, noiva de Teseu
Filóstrato – mestre de festividades de Teseu
Egeu – pai de Hérnia
Lisandro – jovem apaixonado por Hérnia
Demétrio – jovem apaixonado por Hérnia
Hérnia – apaixonada por Lisandro
Helena – apaixonada por Demétrio
Oberon – Rei das fadas e dos duendes
Titânia - Rainha das fadas e dos duendes
Uma **Fada** a serviço de Titânia
Puck – um duende ajudante de Oberon
Pedro Cunha – um carpinteiro; Prólogo (no Interlúdio)
Nando Fundilho – um tecelão; Píramo (no Interlúdio)
Chico Flauta – um conserta-foles; Tisbe (no Interlúdio)
Tonho Chaleira – um funileiro; Muro (no Interlúdio)
Justinho – um marceneiro; Leão (no Interlúdio)
Beto Faminto – um alfaiate; Luar (no Interlúdio)
Cena – Atenas e um bosque nos arredores de Atenas.

Texto Original
William Shakespeare

Tradução
Beatriz Viégas-Faria

Traduções Complementares
Bárbara Heliodora
Carlos Nunes

Assistente de Direção
Erica Moura

Agradecimentos
Carin Zwilling

Sala 24 – Protótipo – Artes Cênicas
De 29 de novembro a
02 de dezembro de 2001
quinta a sábado - 21:00h
domingo - 20:00h

av. Prof. Luciano Gualberto – travessa J, nº 215
Cidade Universitária
CEP 05508-900 – São Paulo – SP – tel.:3818-4375